SOEHNLE

Soehnle wünscht viel Spaß mit Ihrer neuen Küchenwaage.
Vielen Dank, dass Sie sich für das Original entschieden haben.

Quality since 1868

Soehnle hopes you will have fun with your new kitchen scale.
Thank you for your decision to purchase the original.

**D** Digitale Küchenwaage
- Die Wage kann unter fließendem Wasser oder in der Spülmaschine (max. 60 °C / 140 °F) gereinigt werden
- Patentiertes, wasserdichtes Gehäuse
- Hohe Tragkraft bis 10 kg (1-g-genau)
- Große Wiegefläche (18 x 25 cm)
- Extragroße, gut lesbare LCD-Anzeige (2,3 cm)
- Flaches, kompaktes Design
- Patentierter Sensor Touch
- Hochwertiges, extra klares Sichtfenster für brillante Farbwirkung
- Automatische Abschaltfunktion
- Rutschhemmende Standfüße
- Sofort startklar: Inklusive Batterien
- Kindersicheres, verschraubtes Batteriefach
- Gewichtseinheiten umschaltbar zwischen g, lb

**GB** Digital Kitchen Scale
- The scale can be cleaned under running water or in the dishwasher (max. 60 °C / 140 °F)
- Patented Sensor Touch
- High-quality, extra-clear safety glass for brilliant colour effect
- Automatic off function
- Non-slip base feet
- Immediately ready to start: batteries included
- Child-proof, screwed battery compartment
- Select weight units between g, lb

**F** Balance de ménage électronique
- La balance peut être nettoyée sous le robinet ou au lave-vaisselle (max. 60 °C / 140 °F)
- Boîtier étanche breveté
- Portée élevée jusqu'à 10 kg (au gramme près)
- Grande surface de pesée (18 x 25 cm)
- Affichage LCD extra-large bien lisible (2,3 cm)
- Technologie Sensor Touch brevetée
- Unités de poids permutables entre g, lb

**P** Balança de cozinha digital
- A balança pode ser limpa em água corrente ou na máquina de lavar louça (máx. 60 °C / 140 °F)
- Estrutura estanque patenteada
- Capacidade de carga elevada até 10 kg (precisão de 1 g)
- Grande superfície de pesagem (18 x 25 cm)
- Visor LCD extragrande (2,3 cm), bem legível
- Desenho plano e compacto
- Sensor Touch patenteado
- Função de desligação automática
- Vidro de temperado extra transparente de alta qualidade para efeito de cores brilhantes
- Pés de apoio antiderrapantes
- Imediatamente pronta: inclui pilhas
- Dois anos de vida útil das pilhas com utilização duas vezes por dia
- Compartimento de pilhas seguro contra vazamento
- Unidades de peso comutáveis entre g e lb

**S** Digital hushållsvåg
- Vågen kan rengöras under rinnande vatten eller i diskmaskinen (max. 60 °C / 140 °F)
- Patenterat, vattentätt hölje
- Hög bärförmåga upptill 10 kg (1-g-noggrant)
- Stor vägningsyta (18 x 25 cm)
- Extrastor, lättläst LCD-display (2,3 cm)
- Vikten behöver omkopplingsbar mellan g, lb
- Automatisk avstängningsfunktion

**RUS** Цифровые кухонные весы
- Весы можно мыть под проточной водой или в посудомоечной машине (макс 60 °C / 140 °F)
- Запатентованный корпус прочнолицевыми корпус
- Высокий предел взвешивания до 10 кг (шаг показаний 1 г)
- Тонкая дизайнерская ножки
- Большая взвешивающая площадка (18 x 25 см)
- Большой, хорошо читаемый ЖК дисплей (2,3 см)
- Плоская компактная конструкция
- Экономичное энергопотребление весов в рамках и дюймах

**ARAB** ميزان مطبخ رقمي مسطح
- يمكن تنظيف الميزان تحت المياه الجارية أو في غسالة الأطباق (إلى حدود 60 °C أو 140 °F)
- هيكل مانع للماء و حاصل على براءة اختراع
- قدرة تحمل عالية تصل إلى 10 كيلو جرام (بدقة 1 جرام)
- مقبض وزن كبير الحجم (18x25 سم)
- شاشة كبيرة جدًا، يمكن القراءة بشكل جيد من على بعد (2، 3 سم)
- تصميم مسطح، ومكتنز الحجم

**BG** Дигитален кухненски кантар
- Кантарът може да се почиства под течаща вода или в миялна (макс 60 °C / 140 °F)
- Патентован корпус
- Високо носеща сила до 10 kg (точност до 1 g)
- Голяма повърхност за поставяне на продукти
- Лесно четимо, голямо LCD-дисплей (2,3 cm)
- Автоматично изключване
- Клавиш за спиране: включване и изключване
- Гъвкав механизъм за отчитане в грамове, които не се отчитат
- Клавиш за спиране: включване и изключване
- Готов за стартиране: включени батерии
- Бързодействащ сензорен екран
- Лесноразбираемо, голямо LCD-дисплей (2,3 cm)
- Лесноотваряемо капаче на батерии
- Тънкостен, компактен дизайн